

Tuman jarom



1. Tu- man ja - rom pri da - li - nje da ši - ro - kij list na ka - li - nje



da je - šo ši - r - še na du - boč - ku, da pan - jal go - lub' ga - lu - boč - ku



2. Pan - jal sva - ju nje ču - žu - ju pan - ja - nač - ku ma - la - du - ju



da pan - ja - nač - ka mu - ku sje - ja da na - py - lač - ku na - by - va - ja



da pan - ja - nač - ka mu - ku sje - ja da na - py - lač - ku na - by - va - ja



3. Da ka - la - či - ki na - ti - ra - ja, da na re - čen' - ku at - sy - la ja



3. Da ka - la - či - ki na - ti - ra - ja, da na re - čen' - ku at - sy - la ja



da za rječ - ka - ju za rječ - ko - ju ži - vjot Van - ja ka - va - ljo - ček



da za rječ - ka - ju za rječ - ko - ju ži - vjot Van - ja ka - va - ljo - ček



4. Da ty skuj ža mnje oj da oj da va lje - so - ček



4. Da ty skuj ža mnje ta - pa - ro - ček, da paj - di, Van - ja, va lje - so - ček

da sru-bi, Van-ja, ta-pa-ljo-ček, sdje-laj Nas-tje cha-la-doček,
da sru-bi, Van-ja, ta-pa-ljo - ček, sdje-laj Nas-tje cha-la-doček,

5. Da što b Nas-tja da nje ga-rje-la, ži-vo-tom sjerdeem da nje ba-lje-la
5. Da što b Nas-tja da nje ga-rje-la, ži-vo-tom sjerdeem da nje ba-lje-la

da by-la b Nas-tja vje-sjo-la - ja, da by-la b Nas-tja vje-sjo-la - ja.
da by-la b Nas-tja vje-sjo-la - ja, da by-la b Nas-tja vje-sjo-la - ja.

1. Der Nebel auf der Wiese,
die breiten Blätter des Schneeballstrauches,
die Eichenblätter sind noch breiter,
ein verliebtes Taubenpaar.
2. Ein junges Mädchen siebt Mehl,
wirbelt den Staub dabei auf,
3. Backt Kalatschiki (Gebäck),
schickt das zum Fluss.
Am Fluss wohnt Wanja, der Schmied.
4. Schmiede für mich eine Axt.
Geh in den Wald, fälle eine Pappel,
schaffe für Nastja Schatten.
5. Damit es Nastja nicht zu heiss ist,
damit sie keine Bauch- und Herzschmerzen hat,
damit Nastja fröhlich ist,
damit Nastja fröhlich ist.